

AGJENCIA KOSOVARE E PRIVATIZIMIT

**NJOFTIMI PËR NENSHKRIMIN E KONTRATËS**

FURNIZIM

PUNË

SHËRBIME

Sipas Nenit 41A të Ligjit Nr. 04/L-042 për Prokurimin Publik të Republikës së Kosovës, i ndryshuar dhe plotësuar me ligjin Nr. 04/L-237, ligjin Nr. 05/L-068 dhe ligjin Nr. 05/L-092

Data e përgatitjes së njoftimit: **14.05.2019**

Nr i Prokurimit	239-19-2239-2-3-6
Nr i brendshëm	239-19-017-236

Ky njoftim është përgatitur në GJUHËT:

Shqip



Serbisht



Anglisht



**NENI I: AUTORITETI KONTRAKTUES**

**I.1) EMRI DHE ADRESA E AUTORITETIT KONTRAKTUES (AK)**

Emri zyrtar: <b>AGJENCIA KOSOVARE E PRIVATIZIMIT</b>		
Adresa Postare: <b>Ilir KONUSHEVCI 8</b>		
Qyteti: <b>PRISHTINË</b>	Kodi postar: -	Vendi: <b>Kosovë</b>
Personi kontaktues: <b>Marjan Perlaska</b> <b>Vjollca Aliu</b>	Telefoni: <b>+383 (38) 500-400</b> <b>ext.1107; 1053</b>	
Email: <b>marjan.perlaska@pak-ks.org</b> <b>vjollca.aliu@pak-ks.org</b>	Faksi:	
Adresa e Internetit (nëse aplikohet):		

Kontrata përshinë prokurimin e përbashkët

Po

Jo

Kontrata shpërblehet nga Agjencia Qendrore e Prokurimit

Po

Jo

**NENI II: LËNDA E KONTRATËS**

**II.1) PËRSHKRIMI**

<b>II.1.1) Titulli i kontratës i dhënë nga autoriteti kontraktues:</b> <b>Angazhimi i një kompanie të jashtme për përkthim</b>		
<b>II.1.2) Lloji i kontratës dhe lokacioni i punëve, vendi i dorëzimit apo realizimit</b> (Zgjidhni vetëm një kategori - punë, furnizime apo shërbime – e cila korrespondon më së shumti me objektin specifik të kontratës suaj)		
<input type="checkbox"/> Punë	<input type="checkbox"/> Furnizime	<input checked="" type="checkbox"/> Shërbime
<input type="checkbox"/> Ekzekutim <input type="checkbox"/> Plani dhe ekzekutimi <input type="checkbox"/> Realizimi, në çfarëdo mënyre, të punës, përgjegjës me kërkesa	<input type="checkbox"/> Blerja <input type="checkbox"/> Qira financiare (lizing) <input type="checkbox"/> Qira <input type="checkbox"/> Blerje me këste	

	<input type="checkbox"/> Një kombinim i këtyre	
Vendi apo vendndodhja kryesore e punëve / Vendi kryesor i dorëzimit / Vendi kryesor i realizimit <b>Agjencia Kosovare e Privatizimit</b>		
<b>II.1.3) Njoftimi përfshinë</b>		
Krijimin e kontratës publike kornizë: Po <input type="checkbox"/> Jo <input checked="" type="checkbox"/>		
<b>Kohëzgjatja e kontratës publike kornizë: në muaj</b>		
<b>II.1.4) Përshkrim i shkurtër i lëndës së kontratës</b> <b>Përktimi i materialit me shkrim nga Teksti shqip-serbisht dhe anasjelltas Teksti shqip-anglisht dhe anasjelltas</b>		
<b>Vlera e parashikuar e kontratës: 9.000,00</b>		
<b>Financuar:</b> <input checked="" type="checkbox"/> Vetanake <input type="checkbox"/> Buxheti i Konsoliduar i Kosovës <input type="checkbox"/> Donacion		
<b>Kohëzgjatja e kontratës (data e fillimi dhe përfundimit)</b>		
Ne dite: Ne muaj: <b>12</b> Data e fillimi: Data e përfundimit:		
<b>II.1.5) Klasifikimi i Fjalorit të Përgjithshëm të Prokurimit (FPP):</b> <b>93000000-8</b>		

### NENI III: PROCEDURA

#### III.1) LLOJI I PROCEDURËS

- E hapur
- E kufizuar
- Konkurruese me negociata
- E negociuar
- Kuotim
- Vlere minimale

#### III.2) KRITERET E DHËNIES

- Çmimi më i ulët *ili*  Tenderi ekonomikisht më i favorshëm

#### NENI IV: DHËNIA E KONTRATËS

(Në rast të disa pjesëve të dhëna disa operatorëve ekonomik të suksesshëm, përsërit S IV.3, IV.4 dhe IV.5 për secilën pjesë)

<b>IV.1) Data e inicimit te aktivitetit te prokurimit: 16.04.2019</b>
<b>Data e publikimit te Njoftimit për kontrate: 17.04.2019</b>
<b>Data e hapjes se tenderëve: 25.04.2019</b>
<b>Data e publikimit te Njoftimit te dhënies se kontratës: 13.05.2019</b>
<b>Data e nënshkrimit te kontratës: Shih Nenin IV.3)</b>
<b>IV.2) Numri i kërkesave për tërheqje te Dosjes se Tenderit:</b>
<b>Numri i tenderëve te pranuar: Shih Nenin IV.3)</b>
<b>Numri i tenderëve te përgjegjshëm: Shih Nenin IV.3)</b>
<b>Afati kohor për dorëzim te tenderëve:      <input type="checkbox"/> normal                      <input type="checkbox"/> i shkurtuar</b>

#### IV.3) Emri dhe adresa e operatorit ekonomik, me të cilin është nënshkruar kontrata

**Kontrata No.:** 239-19-2239-2-3-6/C50  
**Grupi No.:** 1  
**Grupi:** Angazhimi i një kompanie të jashtme për përkthim  
**Data e nënshkrimit te kontratës: 14.05.2019**  
**Numri i tenderëve te pranuar: 1**  
**Numri i tenderëve te përgjegjshëm: 1**

**Emri zyrtar: "GLOBAL CONSULTING&DEVELOPMENT ASSOCIATES "SH.P.K.**

**Adresa Postare: BULEVARDI I PAVARSISË II/2**

**Qyteti: GJILAN**

**Kodi postar: 60000**

**Vendi: Kosovë**

URL (nëse aplikohet):

**Personi kontaktues:**

**Email:**

**Telefoni: 049177685**

**Faksi: 038726391**

#### IV.4) Informacione mbi vlerën e kontratës

Vlera e përgjithshme e kontratës **8.640,00** EUR

Tenderi i përgjegjshëm me çmimin më të ulët: **8.640,00**

Tenderi i përgjegjshëm me çmimin më të lartë: **8.640,00**

#### IV.5) A ka gjasa që kontrata të nënkontraktohet

**Po**       **Jo**

Nëse po, vlera e kontratës apo përqindja që ka gjasa të nënkontraktohet

Vlera ; apo Përqindja %; Nuk dihet

--

**V) INFORMACIONET SHITESË**

--